

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

**ILNAS-EN 13852-1:2004/AC:2004**

## **Appareils de levage - Appareils de levage offshore - Partie 1 : Appareils de levage offshore pour usage général**

Krane - Offshore Krane - Teil 1: Offshore  
Krane für allgemeine Verwendung

Cranes - Offshore cranes - Part 1: General  
- purpose offshore cranes

**12/2004**

A decorative graphic at the bottom right of the page features several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on these gears is a vertical column of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs. The background of the entire page is a light blue grid with faint, larger-scale gear patterns.

## Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN 13852-1:2004/AC:2004 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN 13852-1:2004/AC:2004.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR**

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ILNAS-EN 13852-1:2004/AC:2004  
EUROPEAN STANDARD **EN 13852-1:2004/AC**  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

December 2004  
Décembre 2004  
Dezember 2004

ICS 47.020.01; 53.020.20

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Cranes - Offshore cranes - Part 1: General - purpose offshore cranes

Appareils de levage - Appareils de leage  
offshore - Partie 1 : Appareils de levage  
offshore pour usage général

Krane - Offshore-Krane - Teil 1: Offshore-  
Krane für allgemeine Verwendung

This corrigendum becomes effective on 8 December 2004 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 8 décembre 2004 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 8. Dezember 2004 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 13852-1:2004/AC:2004 D/E/F